

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főtér 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLEN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLEBT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Allandó hirdeté-
seknel árkedezmény.

Az ipartörvény ismertetése.

— ápr. 21.

Husvét másodnapján ismét összegyűltek Sátoraljauhely város iparosai az ipartestületi szék-ház nagy tanácstermében, hogy meghallgassák dr. Buza Barna képviselőnek az ipartörvény tervezetről tartott folytatólagos ismertetését.

A kereskedelmi kormány már előbb elkészült e nagy fontosságú törvénytervezet II. részével is, melynek megvitatására szintén rövidesen sor kerül.

A II. rész tulajdonképpen még fontosabb lesz az elsőnél, mert ez tartalmazza a munkás és munkaadó közötti viszony teljes szabályozását. — Tekintettel pedig arra, hogy ez a társadalmi és első fontosságú ipari kérdés még csak ezután fog mindbővebb megvilágításba kerülni, sőt az sincs kizárva, hogy munkás és munkaadó közt az érdekellentétek napról napra jobban kiélesednek: a törvény idevonatkozó rendelkezései kell, hogy valóban mély bölcseséggel készüljenek és minden elképzelhető, sőt jóslatszerű eshetőségekre is kiterjedjenek, mert ellenesetben nem lesz egyéb értéktelen alkotásnál, melyet a közélet forrágata maga az élet tapasztalás rögtön lesodor a szinterről, mihielyt hiányosságok mutatkoznának intézkedéseiben.

Helyes eljárás volt a miniszterium részéről, hogy kiadta a tervezetet tanulmányozásra az ipartestületeknek s véleményük és észrevételeik megtételére ha-

táridőt tűz. Ez a határidő már rövidesen lejár s ezért iparkodnak mindenfelé az észrevételek megtételével.

Mintegy 60 iparos jelent meg az értekezleten, melyet Móré Dániel ipartestületi elnök nyitott meg a jelenlevők üdvözlésével, majd felkéri dr. Buza Barna országgy. képviselőt az ipartörvény-tervezet ismertetésére.

Dr. Buza előre becsátva azt, hogy az eddig érvényben volt ipartörvény nem felel meg már a követelményeknek, — a mai kormány szükségét látta egy alapos munkát készítésének, amely minden irányban megállja aztán a helyét. És éppen azért, hogy az arra leghivatottabb tényezők, maguk az iparosok szólhassanak hozzá a tervezethez, kiadta a tervezet megvitatás céljából. — Ismerteti az új törvénytervezet előnyeit az 1884-ikivel szemben. Mindenekelőtt rátér a képesítésre, ahol a javaslat alapelve a kontárkodás teljes kizorítása. Mi e kérdést már előzetesen tárgyaltuk s kifejtettük, hogy a tervezet egyes részleteivel miert nem értünk egyet. A tanoncidőt 4 évben állapítja meg a tervezet, amely idő esetleg egy évvel meghosszabbítható. Ezután jön a tanoncvizsga, majd a segédi s végül a mestervizsga. Dr. Buza is helytelennek tartja a tervezet ama részét, hogy kisipar üzletvezető alkalmazásával legyen folytatható. Szerényi államtitkár meg is ígérte neki, hogy e tekintetben változtatni fog a javaslaton. Helytelennek tartja továbbá azt a distinkciót is, hogy mestervizsgát nem tett segédek ipart önállóan üzhessenek bár, de tanoncot ne tarthassanak. Ezt is elhagyandónak vélik az ujhelyi iparosok s kívánják, hogy „iparos” és „mester” ne legyen két különböző fogalom, de mindenki köteleztessek az ipari szakvizsga letételére s legyen mindenki akkor önálló iparüzésre jogosult mester.

Helytelennek tartja a javaslat ama pontját is, hogy valaki anélkül hogy tanonc lett volna, 5 évi segéd-

kedés után mesterré lehessen. Követelendő hogy minden fokozat betartassék, vagyis a mesteri fokozatig csak a tanonc és segédek szabályszerű kitöltése után lehessen eljutni.

Szabályozandónak tartja még a háziipart s a megrendelések gyűjtését is. Mindkettőnél a törvénytervezet eredeti szövegéhez módosításokat fog dr. Buza benyújtani. Megakadályozandónak tartja azt is, hogy kereskedők ipari munkát végezhesenek. (Nagy helyeslés.) Megváltoztatandónak tartja még a tervezet ama pontját is, mely megengedi, hogy építkezést bárki elvállalhasson, de csak képesített iparosok által hajthatasson végre. Kimondandónak véli, hogy vállalkozó is csak képesített iparos lehet.

A vásári rendtartásnál a tervezettől eltérőleg véleményezi az értekezlet, hogy heti- és országos vásárok alkalmával élelmiszerek vásárlásától a viszont elárúsítók a vásár megkezdésének első idejében, pl. d. e. 8 óráig tiltassanak el.

Szól még az iparoktatásról, melyet a tervezet nagy részletességgel tárgyal s amelynek legértékesebb része az, hogyha egy szakmából legalább 25 tanuló van, akkor ezek külön szakoktatásban részesítendők állami közegyek által. Ez a szakoktatás teljesen az állam terhére fogja képezni. A tanoncok iskola mulasztásaiért azonban a mesterek ne legyenek alaptalan zaklatásnak és az eddigi szokás szerint sokszor jogtalan és méltánytalan bírságolásnak kitéve, mely pénzbírságon kívül gyakran igen nagy idővesztéssel jár reájuk nézve.

Az élénk eszmecserében Némethy Bertalan, Tóth András, Vályi Sámuel, Eperváry István stb. vettek részt, kiknek javaslatait az értekezlet többnyire magáévá tette.

A segéd- és mester közötti lezárolási viszonynál a tervezet zálogjogot ad a mester ingóságai ellen a segédnek. Ezt az értekezlet helyteleníti s csak annyiban véli megen-

gedhetőnek, hogy a segéd ezen zálogjoga csak az ő birtokában levő készmunkákra terjedhet ki. Gáthy Géza ipartestületi titkár részletes magyarázata után kimondották még, hogy a tervezet ezen §-a újból és világos értelműséggel szövegeztessék.

Minden olyan műhely tulajdonosa, ahol legalább 10 segéd dolgozik, köteles a műhelyben munkarendet ki-függeszteni.

A törvényjavaslat több kisebb jelentőségű tervezetnek megvitatása után az értekezlet este 6 óra után ért véget.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(Közigazgatási gyakornoki ki-nevezés. Meczer Gula főispán Durcsinszky István végzett joghallgató homonnai lakost ideglenes minőségű díjtalan közigazgatási gyakornokká nevezte ki.)

(Törvénytelen helyzet a város-nál. A „Felsőmagyarországi Hirlap” a legutóbbi városi közgyűlésről referálva Kiss Odön h. polgármester egy kijelentését oly színben tünteti fel, mely alkalmas arra, hogy a kijelentésbe oly dolgok magyaráztassanak bele, melyek a kijelentő szándékát nem fedik. Hogy e kijelentés helyesen értelmeztessek, Kiss Odön h. polgármester levelet küldött a Fm. H.-nak, melyet nekünk is beküldött. A legutóbbi városi közgyűlésen ugyanis Némethy Bertalan arra kérte Kiss Odön h. polgármestert, hogy az ügyészi állásnak végleges helyettesítés útján való betöltése tárgyában tett indítványát tegye magáévá. Erre Kiss Odön kijelentette, hogy szerinte a polgármesternek indítványtételben nem lehet több joga, mint a képviselőtestületi tagoknak, s ő, miután azt se tekinti törvényesnek, hogy a

Most is a malomba készítették gabonát és nem tudták megmérni, mert a patkány kirágta a hektoliteresnek a fenekét. En e perctől fogva iszonyu ellen-szenvet éreztem nem csak a lyukas edények, de az emberek és az élet ellen is. A patkányok sem képezték kivételt. Szóval kilyukadt alattam már a világ.

Kapóra jött a járási marha-doktor látogatása, akinek egy hordó bort ígértem ha a patkányokat magtáramból kipusztítja. Az állategészségügyi tudomány felkent bajnoka kapott az ajánlaton s azt a tanácsot adta, hogy szedjek légyölő galócát, azt főzsem péppé hintsem meg cukorral és tálaljam fel a patkányoknak. Követtem a jó tanácsot hoztam egy kosár galócát s meghagytam az asszonynak hogyha ráér főzze meg.

Őszfelé járván már az idő, a lekvár főzés szintén sorrenden volt. Az asszony főzött egy üveg barack lekvárt is, melynek szaga minden parfümnél kellemesebben csiklandozta orromat. Olyan gyakran sohasem fordultam meg a konyhában, mint azon a napon s folyton érdeklődtem a felséges illatot terjesztő főzelék iránt. Az asszony ép akkor csömöszölte üvegbe a lekvárt,

A ZEMPLEN TÁRCÁJA.

Öngyilkosságom.

(Humoreszk.)

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Ha azt hinné valaki, hogy a szabad-lyceum Sátoraljauhelynek specialitása, akkor nagyon tévedne. En ezt az intézményt ezelőtt 22 esztendővel már meghonosítottam a magyar alföld egyik falujában Pázsifalván. 22 évvel ezelőtt a kultúra igen természetes, hogy sokkal alacsonyabb fokon állott mint ma s így nem lesz csodálható, ha nálunk nem szabadliceumnak hívták az ilyet, de úgy hívták, hogy „összegyűvétel”.

Tervem az volt, hogy az összegyűvételre csak a férfi népet engedem; mert az asszonyoknak nem csak a lyceum szabad, de a szájuk is. Egy hétig jól is ment a dolog, az asszonyok azonban siránkoztak az estéket tőlük távol töltő férjeik után s először egy, majd kettő s azután tucat számba jelentkeztek ök is az összegyűvételben. Ez különben jól van így, mert az ellen-örzés semmi téren nem árt; tapasztalhatjuk ezt a bankok és pénztáraknál.

Nemes ambicióból fakadott nép-nevelési műveletünk véghezvitelére három vállalkoztunk. A jegyző, aki jogot adott elő, a tanító történelmet és földrajzot, én pedig politikát és statisztikát. Mikor a papunk látta, hogy az előadások elég látogatottak s különösen a fiatal menyecskék szép számmal jelennek azokon meg, ő is ajánlkozott vendégzereplésre előadóul. A bőjtől magyarázott volna a jámbor, de előadási órái rendszerint néptelenek voltak. — Épen úgy járt mint a lepéni pap, aki Göre Gábor, ottani bíró ellenére predikációs könyvet írt; de mig Göre Gábor könyvei százhuszezer példányban keltek el, addig a tiszteendő uréból csak három példány fogyott. — Került ezenkívül még három vendégzereplő előadónk; nevezetesen Hatvékás Mózes korcsmáros, aki a bornak tökénekivüli termeléséről tartott előadást és Cserebogár Dávid boltos, aki a mértékhi-teliséstől szóló 1883. évi 44-ik törvény-cikket magyarázta. Egy-egy előadás után azonban mindkettőt kidobták. Ebben már megnyilvánult a szabad-lyceum, a harmadik vendégzereplő előadónk zseniálisabb férfiú volt: a falusi csikós. Ez azt magyarázta meg, hogyan lehet a kehes lovat pálinkával meg-

itatva „elsütni” a vásáron, vagyis be-lefojtva a kehet s megcsalni másokat. Ennek az előadását egy liter pálinkával honorálta a hallgatóság.

En egy estén statisztikát magyarázván elmondtam, hogy a legutóbbi esztendő alatt hány hektoliter bort szállított Magyarország a külföldre. Hör-csög András kisbíró nem lévén a hektoliter fogalmával tisztában, közbe szólt s megkérdezte, hogy milyen nagy az a hektoliter. En boszankodva a megzavartatás miatt, oda vettem: biztosan kisebb András, mint a kend gyomra. András azonban kegyetlen paraszt humorral vágott vissza e szavakkal: lyukassza ki bíró uram a hektoliternek is a fenekét s akkor majd megátom ha megtudja-e tölteni.

A kilyukasztott fenekü hektoliter vörös fonálként húzódtott ezután életemen át. Szálló igévé lett s még a gyerekek is kiabálták utánam, hogy van e már feneké a hektoliternek? A gunyolódás engem kevésbé, feleségemet azonban rendkívül érzékenyen bántotta és mintha csak ellenünk esküdtött volna a sors, az asszony egy reggel azzal vert fel álmomból, hogy csináljak valami rendet a magtárban, mert a patkányok iszonyu kártételt visznek ott végbe.

polgármesteri helyet elfoglalja: nem akarja a törvénytelen szaporítást nem teszi az indítványt magáévá. Természetes, hogy Kiss Ödön h. polgármester nem akart másokat okolni a jelenlegi állapot törvénytelen voltáért s mást vádolni törvénytelen cselekmény elkövetésével — mi a Fm. H. közleményéből kimagyarítható — 6 csupán a jelen helyzetet az ő sajátlagos helyzetéből s nézőpontjából kiindulva bírálta meg, mely hogy helyes-e, nem-e: ma még eldöntetlen kérdés, mert az incompatibilitás kérdésében az ügyvédi kamaránál eltérők voltak a vélemények s a felsőbb fórum: a Curia e kérdésben még nem döntött. Látható tehát, hogy a polgármester kijelentése pusztán az ő egyéni felfogását juttatta kifejezésre helyzetéről, s abba mást belemagyarázni csak célatossággal lehet.

(**Községi vagyon összeírás.** Gr. Andrássy Gyula belügyminiszter rendeletet adott ki az összes törvényhatóságokhoz, hogy a községek kezelésében levő mindenféle vagyont, pénzkészletet és értéket irjanak össze, a jövedelmező jogokkal együtt. Ez összeírás alapján községi vagyonok törzs könyve fog vezetettetni a belügyminiszteriumban.

A gyermeknapok.

— ápr. 22.

Azon helybeli kereskedők névsorát, akik a Liga javára adakozni szívesek voltak, a következőkben közöljük:

Walther Lászlóné kerületében, általa beszede: Kovács Károly, Megyei ált. bank; Sátorajaujhelyi takarékpénztár 10—10 kor., özv. Kovács Ignác, Szegő Sándor 6—6 kor., Gójdics Vilma, Szántó Mór és társa, Bauer Antal, Behyna testvérek, Schweiger Márk, Schweiger Ignác, Keresztési Lajos, Frisch Vilmos 5—5 kor., Spitzer József, Bokor József, Polgár Sámuel 4—4 kor., Bretz Gusztáv, Klein Rezső 3—3 kor., Engel Sámuel, Rósenblüth Judit, Weinberger Manó, Tokajhegyaljai borok kivitele, Ligeti nővérek, Gál Nándorné, Rude Bernát, Klein Albert, Klein Mór, Schwarz D. Ignác, Frenkel Antal, Fischer Hani, Krausz István, Ruzsinszky István 2—2 kor., Altman Samu, Hazai Laura, Bánózi Kálmán, Gáspár Ferenc, Weseli Mór, Deutsch Salamon, Linder Dávid, Friedman Márkus, Kul-

mikor megkérdeztem, hogy mi az? A ravasz némbor ismerve pákosz természetemet, azt mondta, hogy őrizkedjem ettől az üvegtől, mert ebben van a patkány méreg. Be is hintette a tetejét cukorral, gondosan bekötötte az üveget s eltette a kamarába.

Néhány nap múlva az asszony elment a cselédekkel a malomba, én pedig hozzáálltam a patkányok által kírógott hektoliteres fenékének a befeloldozásához. Szerencsétlenségemre a sors oda hozta a kisbíró, aki meglátva működésemet, gunyosan a szemem közzé röhögött s így szólt: lám a bíró ur most is statisztikát magyaráz. A hektoliterest a kisbíróhoz vágni pillanat műve volt, akit menten elborított a vér s ordítva, gyilkost kiabálva szaladt ki az udvaromból.

Nem csoda ha megijedtem. Gyilkosnak, világcusfjának képzeltem már magamat. Elhatároztam, hogy meghalok. Legcélzerűbbnek véltem méreg után pusztítani ki magamat ebből az árnyék világából. Kitiűnő szerül kínálkozott a hatalmas üveggel készletben lévő patkány-méreg, melyet azonnal fel is kerestem a kamarában s hozzáálltam elfogyasztásához. Bevettem a kétliteres üveg tartalmát mind egy cseppig. Mellesleg megjegyzem, hogy kitiűnő ize

esár István, Glück Samu. Áltmann Mór, Friedmann Ferenc, Moskovits Herman, Fischer Heiman, Neuman Adolf, Wágner Jónás, Felberbaum Hani, Markovits József, Alexander Manó, Zöldi Sámuel, Schwarzbart Lipót, Léhner Herman, Kálósi M., Kálmán Zsigmond 1—1 kor., Klein Fülöp 80 fillér, Révész Simon, Brach Mór, Lovász István 60—60 fillér, Szatler S., Krausz Herman, Markovics Samu, Landesman Sámuel 50—50 fill. Schweiger Albert 40 fill. és Silberman Géza 20 fillér. — Összesen: 159 kor. 20 fillér.

Dr. **Gombos Gáspárné** kerületében, általa beszede: Sátorajaujhelyi Népbank 20 kor., Kincsesy Péter, Kerekes Pál, Zinner Adolf 10—10 kor., Szakács Károly, Langermann Károly, Dohány főtűzde 5—5 kor., Billanovics István, Halász Herman 4—4 kor., Szabó Vince, Klein Géza 3—3 kor., Rónai Lipót, Petsár Sándor, Weisz Emil, Szenes Lipót, Lefkovicz Adolf, Groszman Péter, Szent-Györgyi Zoltán, Kun Sománé 2—2 kor., Frieder Vilmos, Frenkel Lipót, Alexander Lipót, Gottdiener J., Szöllösi Endre, Reichard J., Malátsik József, Guttman Jakab, Neumann Adolf, Getzler Lipót, Schwarz Salamon, Masztellák Mihály, Szafir Márkus 1—1 kor., Sole Adolf, Grünwald Imre 50—50 fillér és Török Károly 10 f. Összesen: 111 kor. 10 fill.

Dr. **Hornyay Béláné** kerületében, általa beszede: Schön Sándor és Barna Dezső 20 kor., Widder és Reichard 6 kor., Lukács Herman 5 kor., Dubai Nándor, Keleti Jenő 4—4 kor., Eötvös Lajos és társa, Almási Menyhért, Hrabéczy Kálmán 3—3 kor., Feuerstein Mór, Reichard Mór, Gireth Mihály, Kornstein Ignác, Stercz Jenő, Szerdahelyi Vincéné 2—2 kor., Wilhelm Henrik, Löw Mihály 1—1 kor. — Összesen: 62 korona.

Dókus Gyuláné kerületében, általa beszede: Klein Pál, Reichard Mór és fia 10—10 kor., Kádár Gyula 6 kor., Róth Bernát és fia 4 kor., Gyarmathy Béla 3 kor. 80 fill., Klár és Neumann, Nagy Ferenc 5—5 kor., Sant Mór, Ábonyi Irén, Blumenfeld Jenő, ifj. Deutsch Mór, Orosz Mihály, Zempléni Napló szerkesztősége, Herez Kálmán fia, Vilkovszky és Tóth, Gottlieb Ignác, Landesmann Miksa 2—2 kor., Zemplényi Sándor, Kleia Hugó, Burger Ede, Lászlófi Henrik, Grosz Gizella 1—1 kor., Péchy Jenő 1 kor. 20 fill., Klein Jenő 50 fillér, több kereskedőtől együtt 11 korona 40 f. Összesen: 82 korona 40 fillér.

Adomány a Ligának. Hrabéczy Kálmán és dr. Kontz Endre által felvett fényképfelvételekről készített

volt. Sohase hittem, hogy a légyölő galóca ilyen jó.

A méreg hatása rövid idő multán mutatkozott. Iszonyu heveny gyomorhurutot kaptam s majdnem a földet rágtam a nagy kínok közt, midőn a malomból haza érkezett feleségem látva siralmas állapotomat, kétségbeesetten tudakozta, hogy mi lett? Kinyögtem nagy nehezen, hogy öngyilkossági szándékkal megettem a patkány méregt.

Az asszony rövidesen meggondolta, hogy még nagyon korai lenne özvegységre jutnia, de azt is meggondolta, hogy jó lesz a kamarában szét néznie. Az üres lekváros üveg láttára a hitvesi szeretet felett is győzött a gazdaszonyi érzés s drágalatos oldalbordám a helyett, hogy könyeket hullatott volna gyászos sorsom felett, fogta a sikálót és alaposan ellátott. — Ezt azonban férfi létemre még csak elviseltem volna, de Xantippém megette velem azt a csufaságot, hogy — doktor nem lévén a faluban — gyógykezelésem céljából elhivatta hozzám — a bábát.

Rosszul sikerült öngyilkossági kísérletemmel egyidejűleg befellegzett Pázsitfalván az összegyűveteleknek, vagy is a szabad-lyceumnak is.

OL. F.

levelező-lapokból tiszta jövedelem 17 korona 50 fillér lett, mely összeg a Liga igazgatóságának beküldetett.

HIREK.

Ünnep után.

— ápr. 22.

Elmultak az ünnepek. Minden, ami él s ami életre hivatott, az egész természet és az egész mindenség ünnepe a Megváltó föltámadásának ünnepén és mintegy titkos jelre és hangtalan biztatásra elindult újra azon az uton, melynek reménység a neve s amelynek folyama küzdelem, a nagy rendezőnek: a gondviselésnek kifürkészhetetlen bölcsességű akarat, rendelése és parancsa szerint...

A keresztény hívők serege virágos kedvvel tódult a templomba, a föltámadás magasztos ünnepére. A halandó ember, aki tévelyeg a földi téreken, megtanulhatja, hogy bármi viszontagságok, bármi megpróbáltatások között elne csüggedjen s keserűségében hitét és bizalmát az igazság végső diadalában el ne veszítse. Az érdemnek, az igaz értéknek és a nemes hivatásnak végül is érvényesülnie kell, — még a latrok között is, akik életében és halálában környékezik.

A szenvedés és a küzdelem csak arra való, hogy megtisztítsa az életet s a tövisszozoru díszével is tetézze az érdem dicsőségét.

Ez igazság megáll az egyesre s még inkább a népek tagozódására, a nemzetek életére és törekvéseire nézve. A magyar nép évezredek küzdelmet folytat nemzet léteért, önálló államiságáért, alkotmányos szabadságának teljességeért. Évszázadok óta a megpróbáltatás kalváriáját járja ez a nemzet, amelyet ellenségeink kisebbíteni, megcsufolni és hivatásának utján föltartóztatni akarnak, a kártevésnek és üldözésnek minden gonosz eszközével.

De bármi vészves viharok között e nemzet ereje, bizalma és hite önmagához és az igazság diadalában meg nem tört és le nem hanyatlott. Ellenkezőleg, a szakadatlan küzdelmekben öntudata megacélosodott s mártírjainak kiontott véréből új erőt merített: a nemes harenak rendületlen folytatásához, amelynek vége csak a fölemelkedés, a megdicsőülés, csak a nemzeti létnek teljes kiépítése és biztosítása lehet — ama magasztos rendeltetéssel, amelyet e nemzetnek kijelölt a kegyes gondviselés, egy ezeréves multnak példája és utmutatása szerint.

— **Kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter **Hagyárossy Gyula** sátorajaujhelyi kir. pénzügyi segédtitkár s kataszteri nyilvántartási biztost jelen állomáshelyén való meghagyással pénzügyi titkárrá nevezte ki.

— **Gr. Széchenyi Lászlók Nagy-mihályban.** Gróf **Széchenyi László** nevével most látogatásokat tesz egyes zempléni főuri családoknál. E napokban Nagymihályba rándultak át Örmézről gr. **Sztáray Sándor** orszgy. képviselő látogatására. Ebéden szintén a **Sztáray** gróf vendégei voltak. Ugyanez alkalommal **Széchenyi** gróf látogatást tett még Nagymihályban **Bajusz Andor** és **Fejér Elmér** főszolgabiráknál, **Pólyányi Géza** kir. közjegyzőnél és **Bereznay János** kir. járásbíróval.

— **Halálozás.** Részvétellel értesülünk arról a súlyos csapásról, mely

városunk egyik kiterjedt, uri családját a Szent-Györgyi családot sújtotta. A család egyik közszeretett állott tagja **Szent-Györgyi Dezső** nyug. városi mérnök 49 éves korában Sátorajaujhelyben folyó hó 21-én elhunyt. Az elhunyt több éven át nagy kötelességtudással, szorgalommal szolgált a várost, mint városi mérnök s annak mindenkor pontos tisztviselője volt. Halála széles körben kelt részvétet. Az elhunytat neje szül. **Czigler Aranka**, gyermeke s nagy kiterjedésű rokonság gyászolja. Halálhírére a városház épületére kitűzték a gyászlobogót. Temetése folyó hó 22-én, ma délután folyt le nagy részvét mellett. A család a gyászestől a következő értesítést adta ki: Özv. **Szent-Györgyi Dezsőné** szül. **Czigler Aranka** és gyermeke **Ilona**, özv. **Szent-Györgyi Lajosné** mint édes anyja, **Szent-Györgyi István** mint öccse, úgy a maguk mint a többi nagyszámu rokonok nevében is mély fájdalommal tudatják a felejtethetetlen jó férj, apa, gyermek, testvér illetve rokonnak **Szent-Györgyi Dezsőnek** folyó hó 21-én reggeli 5 óraker életének 49-ik és boldog házasságának 19-ik évében hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. A boldogult földi maradványai e hó 22-én délután fél 4 óraker fognak a ref. egyház szertartásai szerint a közös temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Sátorajaujhely, 1908. április 21. Áldás és béke poraira.

— **Közgyűlés.** A „Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület” folyó hó 25-én szombaton d. e. 9 óraker a vármegyháza kistermében igazgatóválasztmányi, ezt követőleg pedig tavaszi közgyűlését tartja meg. A közgyűlés tárgyai: 1. Az egyesület mult évi számadásainak tárgyalása és jóváhagyása. 2. Az egyesület mult évi működéséről szóló jelentés. 3. Egyéb a választmány által előterjesztett ügyek s netaláni indítványok.

— **Véres verokedés a Kossuth-utcán.** Folyó hó 19-én este 10 óraker véres támadás történt **Wolf János** vasesztergályos, sátorajaujhelyi lakos ellen. **Wolf János** ez idő tájban nyugodtan hazafelé haladt a Kossuth-utcán s mikor a **Láczay Elek**-féle ház előtt haladt el: a setédből előtört **Goldstein Ernő** bérkocsis s rövid szóváltás után — **Wolf János** előadása s állítása szerint — hátulról, orozva szurást mért reá. **Goldstein** támadására **Wolf János** visszafordult s ekkor támadója arcába szurt. A szurás oly erővel sebezte meg **Wolf János** arcát, hogy azon több ütőeret átmetszett. **Wolf** segélykiáltására csakhamar nagyobb embercsoport verődött össze s a rendőrségnek sikerült a támadót lefegyverezni s ártalmatlanná tenni. **Wolf** időközben nagyon sok vért vesztett, mire a sebesültet az „Erzsébet” kózkórházba szállították. Hol gondos orvosi ápolás alá vették, Sebesülése súlyos, de nem életveszélyes. Az orvtámadó **Goldstein** a rendőrség igazolás után, mivel állandó lakhelye van — egyelőre szabad lábbon hagyta addig is, mig elveszi megérdemelt büntetését.

— **Pályázat.** A sátorajaujhelyi kir. törvényszék elnöke pályázatot hirdet egy, a tokaji kir. járásbírósnál betöltendő irnoki állásra. Határidő 4 hét.

— **Különös kedvtelés.** **Gávay Gyula** volt vasuti alkalmazottnak különös kedvtelése támadt folyó hó 20-án délután két óra tájban. Ráült a **Weltman** Ábrahám fiakkeres kocsijára, mely az utcán vesztegelt s kezébe véve a gyeplőt örült vágatással hajtani kezdte a lovat, úgy hogy a koci gyors iramban száguldott át az utcákon veszélyeztetve a személybiztonságot. A koci tulajdonosa jelentést tett kocsija elhajtásáról a rendőrségnek, mire az kocsiba ülve, a Pótra mellett elfogta a fiatal embert, ki a lovat akkora már agyonhajszolta s a kocsit is összetörte a gyors hajtás következtében. **Gávay Gyuláról** a

különös k...
hinnők, h...
céljából...
szegsége...
tét. A ré...
igazolás...
azonban...
járást.

— M...
Április hó...
mópontja...
ahol a...
hűvös, e...
hónapnak...
20., 23.,...
közül le...
20 és 25...
száraz m...
25-iki hű...
Május hó...
inkább...
igérkezik...
kitörések...
tul száraz...
vezővé...
inkább...
száraz m...
fagyos...
kárt nem...

— M...
ujhelybe...
Bank...
tőkjét...
értékű...
koronára...
nél fenn...
nyesek...
intézet...
sokkal t...

— M...
Egy 15...
nak a...
Illés Bá...
alighane...
tudósító...
éves se...
testvére...
hozni a...
késél...
éves Ill...
sebesül...
súlyos...
orvosi...
épülésé...

— M...
nap érk...
helm...
ki a hé...
latainal...
mérnök...
földmü...
meg né...
kiknek...
hető, h...
1909. a...
adható...

— M...
ügye...
rende...
főigazg...
utazik...
gimnáz...
járóság...

— M...
tiszaluc...
egy sz...
fiával...
vették...
utólrte...
szemei...
tenetes...
volt ké...
összesz...
végard...
társáva...
ban ol...
hogy a...
két új...
fiut a...
ápolják...
rai bir...
dászott...
degre...
vozásra...
volt er...
oda jö...
a vado...
san, h...
sréte...
kerma...
bicikli...
helyise...

polgármesteri helyet elfoglalja: nem akarja a törvénytelenséget szaporítani s nem teszi az indítványt magáévá. Természetes, hogy Kiss Ödön h. polgármester nem akart másokat okolni a jelenlegi állapot törvénytelen voltaért s mást vádolni törvénytelen cselekmény elkövetésével — mi a Fm. H. közleményéből kimagyarázható — ő csupán a jelen helyzetet az ő sajátlagos helyzetéből s nézőpontjából kiindulva bírálta meg, mely hogy helyes-e, nem-e: ma még eldöntetlen kérdés, mert az incompatibilitás kérdésében az ügyvédi kamaránál eltérők voltak a vélemények s a felsőbb fórum: a Curia e kérdésben még nem döntött. Látható tehát, hogy a polgármester kijelentése pusztán az ő egyéni felfogását juttatta kifejezésre helyzetéről, s abba mást belemagyarázni csak célatossággal lehet.

(**Községi vagyon összeírás.** Gr. Andrassy Gyula belügyminiszter rendeletet adott ki az összes törvényhatóságokhoz, hogy a községek kezelésében levő mindenféle vagyont, pénzkészletet és értéket írják össze, a jövedelmező jogokkal együtt. Ez összeírás alapján községi vagyonok törzs könyve fog vezetni a belügyminiszteriumban.

A gyermeknapok.

— ápr. 22.

Azon helybeli kereskedők névsorát, akik a Liga javára adakozni szívesek voltak, a következőkben közöljük:

Walther Lászlóné kerületében, általa beszédve: Kovács Károly, Megyei ált. bank; Sátorajuhelyi takarékpénztár 10—10 kor., özv. Kovács Ignác, Szegő Sándor 6—6 kor., Gajdics Vilma, Szántó Mór és társa, Bauer Antal, Behyna testvérek, Schweiger Márk, Schweiger Ignác, Keresztési Lajos, Frisch Vilmos 5—5 kor., Spitzer József, Bokor József, Polgár Sámuel 4—4 kor., Bretz Gusztáv, Klein Rezső 3—3 kor., Engel Sámuel, Rósenblüth Judit, Weinberger Manó, Tokajhegyaljai borok kivitele, Ligeti nővérek, Gál Nándorné, Rude Bernát, Klein Albert, Klein Mór, Schwarz D. Ignác, Frenkel Antal, Fischer Hani, Krausz István, Ruzsinszky István 2—2 kor., Altman Samu, Hazai Laura, Bánóczy Kálmán, Gáspár Ferenc, Weseli Mór, Deutsch Salamon, Linder Dávid, Friedman Márkus, Kul-

mikor megkérdeztem, hogy mi az? A ravasz némbor ismerte pákosz természetemet, azt mondta, hogy őrizkedjem ettől az üvegtől, mert ebben van a patkány mérge. Be is hintette a tetejét cukorral, gondosan bekötötte az üveget s elvette a kamarába.

Néhány nap múlva az asszony elment a cselédekkel a malomba, én pedig hozzáálltam a patkányok által kibrágot hektoliteres fenekének a befeloldozásához. Szerencsétlenségemre a sors oda hozta a kisbíró, aki meglátva működésemet, gyanosan a szemem közé röhögött s így szólt: lám a bíró ur most is statisztikát magyaráz. A hektoliteres kisbíróhoz vágni pillanat műve volt, akit menten elborított a vér s ordítva, gyilkost kiabálva szaladt ki az udvaromból.

Nem csoda ha megijedtem. Gyilkosnak, világcusfjának képzeltem már magamat. Elhatároztam, hogy meghalok. Legcélserűbbnek véltem mérgeg után pusztítani ki magamat ebből az árnyék világból. Kitiűnő szeril kínálkozott a hatalmas üveggel készletben lévő patkány-mérge, melyet azonnal fel is kerestem a kamarában s hozzáálltam elfogyasztásához. Bevettem a kétkiliteres üveg tartalmát mind egy cseppig. Mellesleg megjegyzem, hogy kitiűnő ize

csár István, Glück Samu, Altman Mór, Friedmann Ferenc, Moskovits Herman, Fischer Heiman, Neuman Adolf, Wágner Jónás, Felberbaum Hani, Markovits József, Alexander Manó, Zöldi Sámuel, Schwarzbart Lipót, Léhner Herman, Kálói M., Kálmán Zsigmond 1—1 kor., Klein Fülöp 80 fillér, Révész Simon, Brach Mór, Lovász István 60—60 fillér, Szatler S., Krausz Herman, Markovics Samu, Landesman Sámuel 50—50 fil. Schweiger Albert 40 fil. és Silberman Géza 20 fillér. — Összesen: 159 kor. 20 fillér.

Dr. Gombos Gáspárné kerületében, általa beszédve: Sátorajuhelyi Népbank 20 kor., Kincsesy Péter, Kerekes Pál, Zinner Adolf 10—10 kor., Szakácsy Károly, Langermann Károly, Dohány főfőzde 5—5 kor., Billanovics István, Halász Herman 4—4 kor., Szabó Vince, Klein Géza 3—3 kor., Rónai Lipót, Petsár Sándor, Weisz Emil, Szenes Lipót, Lefkovicz Adolf, Groszman Péter, Szent-Györgyi Zoltán, Kun Sománé 2—2 kor., Frieder Vilmos, Frenkel Lipót, Alexander Lipót, Gottdiener J., Szőlősi Endre, Reichard J., Malátsik József, Guttman Jakab, Neumann Adolf, Getzler Lipót, Schwarz Salamon, Masztellák Mihály, Szafir Márkus 1—1 kor., Sole Adolf, Grünwald Imre 50—50 fillér és Török Károly 10 f. Összesen: 111 kor. 10 fil.

Dr. Hornyay Béláné kerületében, általa beszédve: Schön Sándor és Barna Dezső 20 kor., Widder és Reichard 6 kor., Lukács Herman 5 kor., Dubai Nándor, Keleti Jenő 4—4 kor., Eötvös Lajos és társa, Almási Menyhért, Hrabéczy Kálmán 3—3 kor., Feuerstein Mór, Reichard Mór, Gireth Mihály, Kornstein Iguác, Stercz Jenő, Szerdahelyi Vincéné 2—2 kor., Wilhelm Henrik, Löw Mihály 1—1 kor. — Összesen: 62 korona.

Dókus Gyuláné kerületében, általa beszédve: Klein Pál, Reichard Mór és fia 10—10 kor., Kádár Gyula 6 kor., Róth Bernát és fia 4 kor., Gyarmathy Béla 3 kor. 80 fil., Klár és Neumann, Nagy Ferenc 5—5 kor., Sant Mór, Abonyi Irén, Blumenfeld Jenő, ifj. Deutsch Mór, Orosz Mihály, Zempléni Napló szerkesztője, Hercz Kálmán fia, Vilkovszky és Tóth, Gottlieb Ignác, Landesmann Miksa 2—2 kor., Zemlényi Sándor, Klein Hugó, Burger Ede, Lászlófi Henrik, Grosz Gizella 1—1 kor., Péchy Jenő 1 kor. 20 fil., Klein Jenő 50 fillér, több kereskedőtől együtt 11 korona 40 f. Összesen: 82 korona 40 fillér.

Adomány a Ligának. Hrabéczy Kálmán és dr. Kontz Endre által felvett fényképfelvételekről készített

volt. Sohase hittem, hogy a légyölő galóca ilyen jó.

A mérge hatása rövid idő múltán mutatkozott. Iszonyu heveny gyomorhurutot kaptam s majdnem a földet rágtam a nagy kinok közt, midőn a malomból haza érkezett feleségem látva siralmas állapotomat, kétségbeesetten tudakozta, hogy mi lett? Kinyögtem nagy nehezen, hogy öngyilkossági szándékkal megettem a patkány mérget.

Az asszony rövidesen megmondta, hogy még nagyon korai lenne özvegységre jutnia, de azt is megmondta, hogy jó lesz a kamarában szét néznie. Az üres lekváros üveg láttára a hitvesi szeretet felett is győzött a gazdaszonyi érzés s drágalatos oldalbordám a helyett, hogy könyeket hullatott volna gyászos sorsom felett, fogta a sikálót és alaposan ellátott. — Ezt azonban férfi létemre még csak elviseltem volna, de Xantippém megette velem azt a csufaságot, hogy — doktor nem lévén a faluban — gyógykezelésem céljából elhívatta hozzám — a bábát.

Rosszul sikerült öngyilkossági kísérletemmel egyidejűleg befellegzett Pázsitfalván az öszegyűveteleknek, vagy is a szabad-lyceumnak is.

Cz. F.

levelező-lapokból tiszta jövedelem 17 korona 50 fillér lett, mely összeg a Liga igazgatóságának beküldetett.

HIREK.

Ünnep után.

— ápr. 22.

Elmultak az ünnepek. Minden, ami él s ami életre hivatott, az egész ternészet és az egész mindenség ünnepe a Megváltó föltámadásának ünnepe és mintegy titkos jelre és hangtalan biztatásra elindult újra azon az uton, melynek reménység a neve s amelynek folyama küzdelem, a nagy rendezőnek: a gondviselésnek kifürkészhetetlen bölcsességű akaratára, rendelése és parancsa szerint...

A keresztény hívők serege virágos kedvvel tódult a templomba, a föltámadás magasztos ünnepére.

A halandó ember, aki tévelyeg a földi téreken, megtanulhatja, hogy bármilyen viszonyok között, bármilyen próbáltatások között elne csüggedjen s keserűségében hitét és bizalmát az igazság végső diadalában el ne veszítse. Az érdemnek, az igaz értéknek és a nemes hivatásnak végül is érvényesülnie kell, — még a latrok között is, akik életében és halálában környékezik.

A szenvedés és a küzdelem csak arra való, hogy megtisztítsa az életet s a töviskoszoru díszével is tetézze az érdem dicsőségét.

Ez igazság megáll az egyesre s még inkább a népek tagozódására, a nemzetek életére és törekvéseire nézve. A magyar nép évezredes küzdelmet folytat nemzeti léteért, önálló államiségéért, alkotmányos szabadságának teljességeért. Évszázadok óta a megpróbáltatás kalváriáját járja ez a nemzet, amelyet ellenségeink kisebbiteni, megcsufolni és hivatásának utján föltartóztatni akarnak, a kártevésnek és üldözésnek minden gonosz eszközével.

De bármilyen viharok között e nemzet ereje, bizalma és hite önmagához és az igazság diadalában meg nem tört és le nem hanyatlott. Ellenkezőleg, a szakadatlan küzdelmekben öntudata megacélosodott s mártírjainak kiontott véréből új erőt merített: a nemes harcnak rendületlen folytatásához, amelynek vége csak a fölemelkedés, a megdicsőülés, csak a nemzeti létnek teljes kiépítése és biztosítása lehet — ama magasztos rendeltetéssel, amelyet e nemzetnek kijelölt a kegyes gondviselés, egy ezeréves multnak példája és utmutatása szerint.

— Kinevezés. A m. kir. pénzügyminiszter Hagyarossy Gyula sátorajuhelyi kir. pénzügyi segédtitkár s kataszteri nyilvántartási biztost jelen állomáshelyén való meghagyásával pénzügyi titkárrá nevezte ki.

— Gr. Széchenyi Lászlóék Nagymihályban. Gróf Széchenyi László nevével most látogatásokat tesz egyes zempléni főri családoknál. E napokban Nagymihályba rándultak át Örmézről gr. Sztáray Sándor orszgy. képviselő látogatására. Ebéden szintén a Sztáray gróf vendégei voltak. Ugyanez alkalommal Széchenyi gróf látogatást tett még Nagymihályban Bajusz Andor és Fejér Elmér főszolgabírárnál, Pólyányi Géza kir. közjegyzőnél és Bereznay János kir. járásbíróval.

— Halálozás. Részvétellel értesülünk arról a súlyos csapásról, mely

városunk egyik kiterjedt, uri családját a Szent-Györgyi családot sújtotta. A család egyik közszeretett állott tagja Szent-Györgyi Dezső nyug. városi mérnök 49 éves korában Sátorajuhelyben folyó hó 21-én elhunyt. Az elhunyt több éven át nagy kötelességtudással, szorgalommal szolgált a várost, mint városi mérnök s annak mindenkor pontos tisztviselője volt. Halála széles körben kelt részvétet. Az elhunytat neje szül. Czigler Aranka, gyermeke s nagy kiterjedésű rokonság gyászolja. Halálhíre a városház épületére kitétték a gyászlobogót. Temetése folyó hó 22-én, ma délután folyt le nagy részvét mellett. A család a gyászbeszéd a következő értesítést adta ki: Özv. Szent-Györgyi Dezsőné szül. Czigler Aranka és gyermeke Ilona, özv. Szent-Györgyi Lajosné mint édes anyja, Szent-Györgyi István mint öccse, úgy a maguk mint a többi nagyszámu rokonok nevében is mély fájdalommal tudatják a felejtethetetlen jó férj, apa, gyermek, testvér illetve rokonnak Szent-Györgyi Dezsőnek folyó hó 21-én reggeli 5 órakor életének 49-ik és boldog házasságának 19-ik évében hosszas szenvedés után történt gyászos elhunytát. A boldogult földi maradványai e hó 22-én délután fél 4 órakor fognak a ref. egyház szertartásai szerint a közös temetőben örök nyugalomra helyeztetni. Sátorajuhely, 1908. április 21. Áldás és béke poraira.

— Közgyűlés. A „Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület” folyó hó 25-én szombaton d. e. 9 órakor a vármegyháza kistermében igazgatóválasztmányi, ezt követőleg pedig tavaszi közgyűlést tartja meg. A közgyűlés tárgyai: 1. Az egyesület mult évi számadásainak tárgyalása és jóváhagyása. 2. Az egyesület mult évi működéséről szóló jelentés. 3. Egyéb a választmány által előterjesztett ügyek s netaláni indítványok.

— Véres verokedés a Kossuth utcán. Folyó hó 19-én este 10 órakor véres támadás történt Wolf János vasesztergályos, sátorajuhelyi lakos ellen. Wolf János ez idő tájban nyugodtan hazafelé haladt a Kossuth utcán s mikor a Lácay Elek-féle ház előtt haladt el: a setédből előtört Goldstein Ernő bérkocsis s rövid szóváltás után — Wolf János előadása s állítása szerint — hátulról, orozva szurást mért reá. Goldstein támadására Wolf János visszafordult s ekkor támadója arcába szurt. A szurás oly erővel sebezte meg Wolf János arcát, hogy azon több ütőerőt átmetesztett. Wolf segélykiáltására csakhamar nagyobb embercsoport verődött össze s a rendőrségnek sikerült a támadót lefegyverezni s ártalmatlanná tenni. Wolf időközben nagyon sok vért vesztett, mire a sebesültet az „Erzsébet” kózkórházba szállították. Hol gondos orvosi ápolás alá vették, Sebesülése súlyos, de nem életveszélyes. Az orvtámadó Goldsteint a rendőrség igazolás után, mivel állandó lakhelye van — egyelőre szabad lábbon hagyta addig is, mig elveszi megérdemelt büntetését.

— Pályázat. A sátorajuhelyi kir. törvényszék elnöke pályázatot hirdet egy, a tokaji kir. járásbírósnál betöltendő irnoki állásra. Határidő 4 hét.

— Különös kedvtelés. Gávay Gyula volt vasuti alkalmazottnak különös kedvtelése támadt folyó hó 20-án délután két óra tájban. Ráült a Weltman Ábrahám fiakkeres kocsi-jára, mely az utcán vesztegelt s kezebe véve a gyeplőt örült vágatással hajtani kezdte a lovat, úgy hogy a kocsi gyors iramban száguldott át az utcákon veszélyeztetve a személybiztonságot. A kocsi tulajdonosa jelentést tett kocsija elhajtásáról a rendőrségnek, mire az kocsi üve, a Pótra mellett elfogta a fiatal embert, ki a lovat akkora már agyonhajszolta s a kocsi is összetört a gyors hajtás következtében. Gávay Gyuláról a

különös k
hinnők, h
céljából
szegségge
tét. A rés
igazolás
azonban
járast.

— M
Április h
mópontja
ahol a
hüvös, e
hónapnak
20., 23.,
közül le
20 és 25
száz m
25-iki h
Május h
inkább
igérkezik
kitörések
tul szára
vezővé
inkább
száz m
fagyos
kárt nem

ujhelybe
Bank“
tőkéjét
értékűre
koronára
nél fenn
nyesek
intézet
sokkal t

Egy 15
nak a
Illés B
alighane
tudósító
éves se
testvére
hozni a
késél
éves Ill
sebesülé
súlyos,
orvosai
épülésé

nap érke
helm
ki a h
latainak
mérnök
földmu
meg na
kiknek
hető, h
1909. a
adható

ügye.
rende
főigazg
utazik,
gimnáz
járóság

tiszaluc
egy sz
fiával
vették.
utólérte
szemei
tenetes
volt ké
összesz
vérgard
társáva
ban ol
hogy a
két új
fiut a
ápolják
rai birt
dászott
degre
vozásra
volt er
oda jö
a vad
san, h
srétet
kerma
bicikli
helyise

különös kedvtelés e szereplőjéről azt hinnék, hogy a kocsit eltulajdonítás céljából hajtotta el, s azonban részszépséggel indokolta meg cselekedetét. A részeg kocsikázót a rendőrség igazolás után szabadon bocsátotta: azonban megindította ellene az eljárást.

— **Milyen idő lesz?** Meteor írja: Április hónapnak még hátralevő csomópontjai 23., 28., 29. és 30-ra esnek, ahol a 23-iki csapadékos, a 28-iki hűvös, esetleg hideg jellegű. Május hónapnak csomópontjai 3., 4., 8., 16., 20., 23., 25., 30-ra esnek, amelyek közül legerősebb hatásúak a 7., 16., 20 és 25-ikiek. A 7-iki hűvös, a 16-iki száraz meleg, a 20-iki csapadékos, a 25-iki hűvös, esetleg hideg jellegűek. Május hónapja az eddigiektől eltérőleg inkább száraznak mint nedvesnek ígérkezik, úgy, hogy ha sűrűbb napkitörések jönnének e hónapban elő, tul száraz lenne így nem volna kedvező a terményekre nézve. 8-ig inkább szeles idő várható s ezután száraz meleg, mely időközbe esnek a fagyos szentek is, amelyek az idén kárt nem fognak okozni.

— **Alaptőke emelés.** A Sátoraljai-ujhelyben székelő „Megyei Általános Bank” eddigi 200,000 korona alaptőkéjét újabban 500 drb. 400 korona értékű részvény kibocsátásával 400,000 koronára emelte. Az új részvényeknél fenn van tartva a régi részvényesek elővételi joga. Az ifjú pénzügyintézet ez újabb részvény kibocsátásokkal tetemesen megerősödött.

— **Megszurta az unokatestvérét.** Egy 15 éves leány az elkövetője annak a súlyos testisértésnek, mely Illés Bálint 15 éves semjéni fiúnak alighanem életébe fog kerülni. Mint tudósítónk értesít: Illés Eszter 15 éves semjéni leány, mivel unokatestvére nem akarta a pincéből felhozni az általa kért tárgyat: egy késsel unokatestvére, a szintén 15 éves Illés Bálint oldalába szurt. A sebesülés a hónaljra történt s oly súlyos, hogy a helybeli kórház orvosai nem bíznak a gyermek felépülésében.

— **Épül a hegyaljai vasút.** Tegnap érkezett meg Budapestről Wilhelm Ignác mérnök Abaujszántóra, ki a hegyaljai vasút építési munkálatainak technikai részét fogja több mérnöktársával együtt vezetni. A földmunkálatok végzéséhez ma jöttek meg nagy számban a kubikosok is, kiknek gyors munkája révén remélhető, hogy a föltett határidőre, t. i. 1909. aug. 1-re ez az új vonal át lesz adható a közforgalomnak.

— **A nagymihályi gimnázium ügye.** A közoktatásügyi miniszter rendeletéből dr. Mátyás Engelbert kir. főigazgató a napokban Nagymihályba utazik, hogy az ott létesítendő algimnázium tárgyában a község előjárósággal értekezék.

— **Szerencsétlenségek.** A mult heti tiszaluczi vásárról hazafelé igyekezett egy szomszédfalubeli asszony, 12 éves fiával együtt. Utjukat a vasutmentén vették. A Hernád folyó hidjára érve utólrte őket a vonat s a fiut anyja szeméi előtt zuzta darabokra. A rettenetesen szétmárcangolt hullát alig volt képes a vonatkísérő személyzete összeszedni. — **Kozma Béla** 14 éves, végardói lakos egyik hasonló koru társával fát faragott. A cimbora azonban oly ügyetlenül kezelte a baltát, hogy az nem a fát, de a Kozma Béla két úját vágta el. A nyomorékká lett fiut a sátoraljai helyi kórházban ápolják. — **Póllánszky Kázmér** sztárai birtokos az ottani erdőben vadászott. Közben egy hivatlan vendégre akadt, egy vadászóra, kit távozásra szólított fel. A vadászó nem volt erre hajlandó. Szóváltás közben oda jött az erdőkerülő is, aki rálött a vadászóra még pedig olyan alaposan, hogy ennek testéből 60 szem sréteget szedtek ki az orvosok. — **Ackerman Artur** nagymihályi ékszerész biciklin iparkodott lakásáról üzlet-helyiségébe. Utközben nekiment egy,

az uton álló szekérnek s annak löcsébe ütötte a fejét. Súlyos sérülésével ápolják a nagymihályi kórházban. — **Kuracsko Pál** petróci gazdaembert lova oly szerencsétlenül rugta meg, hogy nevezett a szenvedett sérülések következtében 4 napi kínlódas után meghalt.

— **Szülők figyelmébe.** Azon szülőknek, kiknek siketnéma gyermekei vannak, figyelmébe ajánljuk, hogy a siketnémák budapesti VIII. Mosonyi u. 8. sz. a. levő intézetébe f. évi május hó 15-ig folyamodhatnak szerencsétlen gyermekeik felvételeért. Az intézetbe díjtalanul veszik fel a növendékeket. Kiképzési idejük 8 évre terjed.

— **Baleset.** Tudósítónk értesít, hogy folyó hó 18-án **Mutera András** köfeytő napszámost súlyos szerencsétlenség érte. A 46 éves, köfeytő napszámos a szürnyegi kőbányában köfeytéssel foglalatokodott, mikor egy nagyobb darab kő kimozdítása után a meglazult kőréteg reáomlott. A súlyosan sérült munkást ápolás céljából beszállították a helybeli kórházba.

— **Érdekes számok.** Az Osztrák-Magyar Bank bécsi főintézeténél a pénzbeváltásra 17 hivatalnok, 9 szolgál a közönség rendelkezésére. A forgalom óriási ez ügyosztálynál, amely pedig tudvalevően egy fillér hasznot sem hoz a banknak. De kötelesek vele. Az 1907. évben például 298 millió 881 ezer korona aprópénzt cseréltek ott föl nagyobbra s csaknem hasonló értékű aranyat, bankót és nikkel pénzt váltottak kicsire. Maga az arany pénz napi forgalma 70 ezer darab. Az aprópénznek nagyobbra való beváltása pedig zsákszámba történik. Nincs olyan nap, hogy néhány százezer koronát ki ne cserélnének. Ezek bizony érdekes számok kivált nekünk, akiknek alig van meg a napi apró pénzünk.

— **Uj természettudós.** **Kaprály János** takesányi lakos elakarta hitetni a szinnai csendőrökkel, hogy a takesányi folyó vize visszafelé folydogál s ez hozta udvarára a három szál fát **Grünberger Manó** raktarából. A csendőrök azonban nem fogadták el ez érvelést, hanem vallatóra fogták és végül mégis beismerte, hogy bizony ő maga volt a patak vize. A jeles természettudóst a hitetlen csendőrök feljelentették az illetékes bíróságnál.

— **Csavargók mindenfelé.** A felvidéki faluk asszonynevet valósággal reitegésben tartotta **Katona Pál** nevű izbugyarabóci csavargó, ki koldulás ürügye alatt látogatta végig a faluk lakóit, s mindenhol pénzt követelt; ahol egyáltalán nem volt, ott 3 tojás volt a minimális adóttétel. A falusi asszonyok folytonos panasza alapján végre a csendőrség üldözöbe fogta a bitangot s átadta a büntető bíróságnak.

— **A helybeli „Chevra-Kadisa”** (izr. szentegylet) választmánya köz tudomásra hozza, hogy az izr. kórház felépítéséhez adott adományokat megörökítő emléktábla f. é. június hó folyamán fog elkészülni, melyre azonban csakis a teljesen befizetett legalább 100 K.-t tevő adományok lesznek feljegyezve. A kegyeletes cél érdekében új adományok is elfogadhatnak, melyek a márványtáblán szintén megörökítést nyernek. Felkéri tehát a választmánya a t. hitrokonoikat, hogy folyó évi május hó végéig a kiválóan emberbaráti célt új adományokkal támogatni sziveskedjenek. Együttal újból felkéri mindazokat, kik az izr. kórházba beteg felvételt kívánnak, hogy a beteg beutalása végett első sorban az egylethez (Haas Fülöp elnökhöz vagy Szafir Márk gondnokhoz) forduljanak, hogy az egylet fenntartott ágyai üresen ne maradjanak, ami az egyletnek hiába való költséget okoz.

— **Az új ipartörvény.** A kereskedelmi miniszter megküldötte az ipartörvény-tervezet II. részét az ipartestületeknek is tanulmányozás s

észrevételeik megtétele végett. Tekintettel azonban, hogy e célra a miniszter csak 30 napot szánt, a nagy terjedelmű javaslat alapos tanulmányozása szinte kizártnak volna tekintendő. Több ipartestület felirt a miniszteriumhoz, hogy az észrevételek beadásának határidejét 2 hónappal hosszabbítsa meg.

— **Bicskázás.** **Stenyi József** takesányi fűrészgári munkás dologközben összeszólalkozott **Boronyics József** nevű társával, majd bicskát rántott s oly szerencsétlenül döfte azt társának a gyomrába, hogy Boronyics a szenvedett sérülési következtében, a homonnai kórházban a leggondosabb ápolás dacára is, elhalt. A bicskás már ül.

— **Öngyilkosság Sárospatakon.** **Somosi Lajos** sárospataki nyomdász, ki **Radil Károly** nyomdájában, mint gépmester állott alkalmazásban folyó hó 21-én öngyilkossági kísérletet követett el revolverrel. Sebesülése, bár nem okozott halált — nagyon súlyos. Az öngyilkos fiatalembert Sárospatakról beszállították a sátoraljai helyi kórházba. Orvosai biznak felépülésében. A fiatal embernek állítólag szerelmi bánat adta kezébe a gyilkos fegyvert.

— **Ököljog.** Ma-holnap visszavesszük a középkorba. Azé lesz a hatalom, aki erősebb. Homonnán például egyik utóbbi hetivásár alkalmával bizonyos galiciai csavargó nyilvánosan, százak szeme láttára fogta föl egy kurucfalvai asszony áruskosarát s utnak indult vele. Alig sikerült az erőszakos gazembertől az idegen vagyont visszavenni.

— **A 30 filléres járulékok ügye.** A vall. és közokt. miniszter elrendelte, hogy az összes állami iskolák gondnokságai a 30 filléres járulékokat, melyeket a növendékektől a beiratás alkalmával szednek be, — ezentul átalányban fizessék az illetékes kir. adóhivataloknál. Az átalányösszeget meg is állapította vármegyénk mind az 55 állami népiskolájára nézve. Legmagasabb tétellel szerepel Sátoraljai helyi, (288 kor.) azután Nagymihály (263 K. 10 f.) Legkevesebbel a zemplénkelecsényi állami iskola, — évi 7 korona 50 fillért,

— **Eladó.** Két polituros használt faágy, egyike sodronyágybetéttel, — továbbá egy 3 fiókos, tükörrel ellátott mosdó szekrény és egy függő petróleum lámpa. Cim a kiadóhivatalban tudható meg.

— **Pármal ibolya szappan.** E név alatt pár év óta egy kitünő mosdó-szappan van forgalomban. Ki ne szeretné az ibolya illatot? S ha e kedves és gyöngéd illattal ellátott szappanról még azt is tudjuk, hogy az arcórt finomítja, üdíti ugyannyira, hogy még a legérzékenyebb arcórtiek is nagy eredménnyel használhatják s ha tudjuk azt, hogy hasonló finom minőségben ilyen árértékű szappant nem is lehet kapni, akkor méltán várhatjuk, hogy a község nem szánalmas partolás céljából, hanem saját érdekében fogja használni e kiváló magyar gyártmányt. 1 darab 80 fillér, 3 darab 2 kor. 20 fillér. Készítöje **Szabó Béla** pipere-szappangyáros, Miskolcon. Kapható: Sátoraljai helyen, **Hrabeczy Kálmán** drogériájában.

VITA

SÓSKÜT FORRÁS VASMEGYE

ALKALISUS NATRON-LITHION GYÓGYVIZ.

Orvosilag ajánlja: húgysavas diathesis, kösvény, cukorbetegség, gyomor-, vese- és húgyhólyag-bántalmaknál stb.

Mint üdítő és borvíz páratlan.

Bővebb felvilágosítással szolgál a központi iroda: BUDAPEST, VÁCI-KÖRUT 54.

Föraktár: **NAGY FERENC** urnál Sátoraljai helyi.

Kapható: Gyógytárak, drogueriák és fűszerüzletekben.

TANÜGY.

— **Értesítés.** Értesitem a tanterületem összes elemi iskolai tanítóit és tanítónőit, hogy a vkminiszter ur 43783/908. számú rendelete szerint, folyó évi július hó 6-tól kezdődőleg három hétre terjedő tanítói és tanítónői továbbképző tanfolyamok fognak tartatni, még pedig: tanítók számára budapesti I. kerületi, az aradi, a bajai és a kolozsvári állami tanítóképző intézetekben, tanítónők részére a budapesti II. kerületi és a pozsonyi állami tanítóképző intézetekben. — Mindegyik tanfolyamra 50—50 hallgató vétetik fel, akik közül tanfolyamonként 30—30 hallgató állami költségen nyer az intézet internátusában szállást és étkezést azonkívül 15—15 korona utazás költségben is részesül. A saját költségükön jelentkezni többi hallgatók, ingyen szállást nyerne az intézetben, hol mérsékelt áron étkezést is kaphatnak. Felhívom a hat tanfolyam bármelyikére leendő felvételért folyamodó tanítókat és tanítónőket, hogy bélyegtelen kérvényüket folyó évi április 25-ig hivatalomhoz terjesszék be. Sátoraljai helyi, 1908. április hó 20. A kir. tanfelügyelő helyett: **Kóródy Ferenc** kir. s. tanfelügyelő.

Telefon-számunk: 42.

NYILT TÉR.)*

Értesítés.

Értesitem a t. közönséget, hogy irodámat folyó évi május hó 1-től a Kazinczy-utca 14. sz. ház I. emeletére helyezem át.

Dr. Fried Lajos.

* E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

Laptulajdonos:

Éhler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Tk. 809/1908. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A varannói kir. járásbírósg mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Kasztriner László végrehajtonak, Jurcsó János végrehajtott szenedő elleni 79 korona 10 fillér tökékövetelés és járuléki iránti végrehajtsai ügyében a sátoraljai helyi kir. törvényszék (a varannói kir. jbrósg) területén lévő a Dávidvágása község határában fekvő, a dávidvágási 108. sz. telekjegyzőkönyvben A. I. 1—10. sorsz. alatt felvett 184. hrsz. 1286 négyzetölet tevő 76. sz. ház, udvar és kertből a 199. hrsz. 1 h. 1092 1/2 ölet tevő III. fordulóban fekvő szántóból 424 hrsz. 1 h. 248 négyzet. ölet tevő második dűlő, II. fordulóban fekvő szántóból a 496. hrsz. 1 h. 570 1/2 négyzet. ölet tevő első dűlő II. fordulóban fekvő szántóból, 805. hrsz. 1457 1/2 négyzet. ölet tevő Nizsnye Hori I. fordulóban 863. hrsz. 175 négyzet. ölet tevő I. fordulóban fekvő kenderföldből, 1043 hrsz. 2 h. 88 négyzet. ölet tevő első dűlő IV. fordulóban fekvő rétből, 1142. hrsz. 1435 1/2 négyzet. ölet tevő Kertalja dűlőben fekvő szántóból, 1304. hrsz. 2 h. 942 négyzet. ölet tevő második dűlő IV. fordulóban fekvő rétből és a 2/3 urb. telekre eső legelőből (13440/2452800-ad rész) a B. 3. és 9. alatt Jurcsó János nevén írt 1/3 részre 603 kor. kikiáltási árban és a dávidvágási 217. sz. tjkvben A. 1. sorsz. alatt foglalt 331. hrsz. 200 holdat tevő erdőből, a B. 200 alatt Jurcsó János nevén írt 1/3 részre 246 korona ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1908. évi június hó 16-ik napján d. e. 10 órakor Dávidvágása község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szánd közök tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -t vagyis 40 korona 30 fillért és 24 korona 60 fillért bánatpénzül készpénzben, vagy az 1881. évi november 1-én 3333. szám. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ova-dékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Varannón, a kir. jbrósg mint telek-könyvi hatóságnál 1908. évi április hó 6.

Kail, kir. jbró,

A Kereskedők-, Iparosok- és Gazdák Hiteszövetkezete Sátorlajuhelyen

az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet üzletágai közé bevezette és e célból a Dordrecht életbiztosító intézettel lépett szoros összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő: A belépni szándékozó kötelezi magát 1 koronás heti részletek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenkint eszközölni, előre esetleg több részlet is befizethető. Ezzel kapcsolatban egyszersmind életet is biztosítja.

15 év elteltével, amikor is az 1 koronás heti befizetés kamatos kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis 1000 koronát kézhez kapja. Amennyiben azonban már az első részlet befizetése után elhaláloznék, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik. Ha azonban a díjak befizetését 15 év előtt beszüntetné, úgy betétjét kamatos kamataival együtt bármikor kézhez kaphatja.

A biztosítás kockázatáért évről-évre esökkenő minimális pótdíj fizetendő, amely az utolsó években a korhoz mérten már csak 2 fillért tesz ki.

Beléphetnek 20—60 évig terjedhető életkorban levők.

Egy-egy ügyfél több 1000—1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagy közönség figyelmét erre az életre való takarékosági módra tisztelttel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra rug az az összeg, amely ilyképen jegyeztetett.

Vidékiek befizetéseiket póstatakarékpénztár útján eszközölhetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál az üzletágot bevezető

Kereskedők-, Iparosok- és Gazdák Hiteszövetkezete.

Budapesti előkelő bank részv. társaság Zemplén vármegyében kizárólag tőzsdén jegyzett sorsjegyek eladására

FÜGYNÖRSÉGET

létesít.

Ezen főgynökség saját hatáskörében a megye területén alügynököket állíthat fel.

Évi fix javadalmazás!

Csakis komoly reflektánsok, kik a főgynökséget elnyerni óhajtják, küldjék ajánlatukat:

„Budapest főpostafiók 21” címre.

Valódi brünni szövetek

az 1908. évi tavasz és nyári idejére.

Egy szelvény 3-10 m. hosszú teljes férfruhához (kabát, nadrág és mellény) elegendő, csak	1 szelvény 7 korona
	1 szelvény 10 korona
	1 szelvény 12 korona
	1 szelvény 15 korona
	1 szelvény 17 korona
	1 szelvény 18 korona
	1 szelvény 20 korona

Egy szelvényt fekete színű ruhához 20—K-ért, szintúgy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamarát stb. stb. gyári áron küld a miat megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár

SIEGEL-IMHOF Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.
Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott, legolcsóbb árak. Örjási választék. Mintáit, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss áruban.



Cséplésre, gózsántásra,
ipari és házi célokra stb.



POROSZ kőszent MAGYAR szent KORSZOT kovácsszent, tűzifát

legpontosabban és legjutányosabban szállít, ajánlattal szívesen szolgál

SUGÁR VILMOS cég BUDAPEST, X., Kőbányai-út 4.

Sürgőnyezim: Sugarius—Budapest. Interurbán telefon: 51—55.

A rendeléseket kérem sürgősen feladni, mivel határzárak, waggonhiány stb. miatt a későbbi szállítás nehézségekbe ütközhet.

Hegyalja-Tályán

legszebb helyen, egy jó forgalmu fűszer és vegyes kereskedés más vállalat miatt azonnal átadó.

Cím a kiadóhivatalban.

„Blickensderfer” IRÓGÉP

Eredeti amerikai azonnal látható irással

Tiszta acél szerkezet	Gyönyörű szép irással	Az írógépek legolcsóbbja
-----------------------	-----------------------	--------------------------

Ára: teljes felszereléssel 300 korona.

Írógép kellékek nagy raktára.

Amerikai iroda-butorok mintatetele.

Kaufman és Társa
V., Zoitán-u. 16. (Szabadságtér)

§ Tessék prospektust kérni. §

Kiadó lakás.

Kazinczy-utcai házamban kiadó 1908. évi május hó 1-től egy földszinti lakás, mely áll: négy szoba, egy fedett nagy üveg veranda, fürdőszoba (vizvezeték már összekapcsolva) és mindenféle szükséges mellékhelyiség.

Csapó Lajos.

94/16. 1908. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági kiküldött az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a budapesti VII. ker. kir. járásbírósnak 1907. Sp. I. 1092/3. sz., a budapesti VIII.—X. ker. kir. járásbírósnak 1908. Sp. V. 68/3. sz. végzése által Blitz és Braun cég (laknak Budapest, V. ker. Bálvány-u. 19. sz.) Viener Gyula cég budapesti lakos javára, Weisz Lipót királyhalmeci lakos ellen 32 kor. 90 fill., 92 kor. 72 fill. tők. k, ennek 1907. évi október 24-től járó 5% kamatai és eddig összesen 55 kor. 82 fill. perköltés követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és összesen 1140 koronára becsült fűszer árak, rövid árak, gyertyák, gyufa, szappan, festék árú, cserna, lisztartó, cukorkák, hólyag papír, kókusz zsír, lekvár, hering, hagyma, tizedes mérleg, mákörts-kötőpamut, szalagok, seprők, kapocs, pipa, kések, kerék sűrűlő kefék, szent János kenyér, dara, enyv, rizs, édesített italok, kőtélárak, rafia, meszelő, réztisztító, csizmazsir, szekér kenőcs, olaj, szilvium, keserű só, halzsír, mosósó, csomagoló papír, kékvíz és tintából álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a királyhalmeci kir. járásbíró 1908. évi V. 94/9. számú kiküldést rendelő végzése folytán a helyszínen vagyis Királyhalmecen Weisz Lipót végrehajtást szenvedett lakásán leendő eszközökre 1908. évi május hó 4. (negyedik) napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladottni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő. Végül felhívottnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnek vagy írásban beadni, avagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Királyhalmec, 1908. évi április 15.

Elinyánszky Gyula,
kir. jb. irnok kiküldött.

M^c Cormick amerikai aratógép-gyár

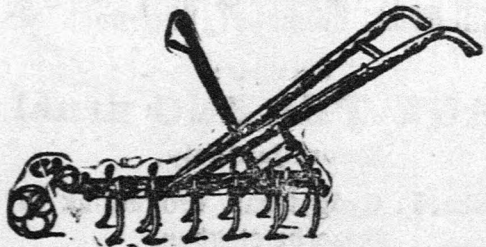
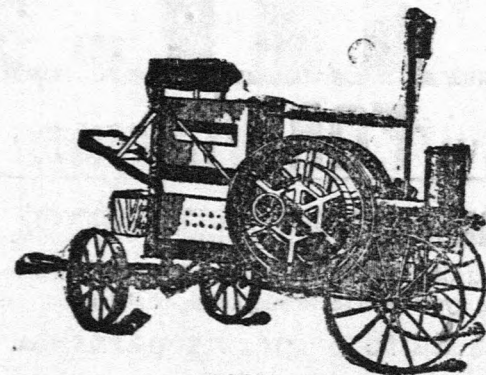
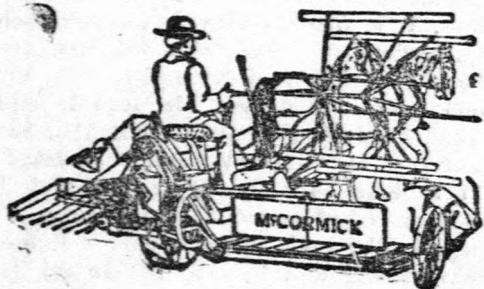
igazgatósága és főraktára:

Budapest, V., Alkotmány-utca 12.

Knecht E. John igazgató.

Mc Cormick kéveköto-aratógépei és marokrakó-aratógépei a magyar viszonyoknak megfelelően külön lesznek gyártva.

Ez nem üres frázis, hanem tény!



Összes gyártmányokról szóló képes katalógusokat kívánatra bérmentve küldjük.



BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ.

Vese és hólyagbajoknál minden vizet felülmul

Kellemes, kissé savanykás ízű, vasmentes, szénsavdus,

rendkívül üdítő asztali viz.

Orvosilag ajánlv.

Orvosilag ajánlv.

Ivógyógmódrá használva, vese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztószervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

Prospektust kívánatra küld a forráskezelőség

Muschong buziási gyógyfürdő igazgatósága Buziásfürdőn.

Főraktár Tannenbaum Miksánál Sátorlajuhelyen és kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.